



2012/SO/7204089

Türkiye Cumhuriyeti Sofya Büyükelçiliği Bulgaristan Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığına saygılarını sunar ve Bulgaristan Cumhuriyeti Çevre ve Su Bakanı Sayın Nona Karadjova'nın 31 Ocak 2012 tarih ve QBOCY-7720 sayılı mektubuna atıfla, aşağıdaki hususları iletmekten onur duyar.

Büyükelçilik, Türkiye'nin Bulgaristan topraklarındaki Nabucco Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) sürecine katılmayacağını bildirmekten onur duyar.

Büyükelçilik, yukarıda maruz hususun ilgili Bulgar kurumlarının dikkatine getirilmesi ve sonucundan bilgi verilmesi konusunda saygıdeğer Bakanlığın yardımlarını rica etmekten onur duyar.

Türkiye Cumhuriyeti Sofya Büyükelçiliği, bu fırsattan istifade ederek Bulgaristan Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığına derin saygılarını yineler.

Sofya, 26 Eylül 2012

Bulgaristan Cumhuriyeti
Dışişleri Bakanlığı
SOFYA



29.09.2012

Неофициален превод

Министерство на околната среда и водите

Вх. № 0800-7420

София 29.09.2012

**ПОСОЛСТВО НА РЕПУБЛИКА ТУРЦИЯ
В СОФИЯ**

2012/SO/7204089

Посолството на Република Турция в София поднася уваженията си на Министерството на външните работи на Република България и във връзка с писмо Q80CY-7720 на министъра на околната среда и водите на Република България Нона Караджова от 31 януари 2012 г. има честта да го уведоми за следното:

Посолството има честта да уведоми че Република Турция няма да участва в процеса на българска земя за оценка на въздействието върху околната среда по проекта „Набуко“.

Посолството на Република Турция в София има честта да помоли уважамото Министерство гореналожената информация да бъде препратена към компетентните български институции, както и да бъде уведомено за отговора на българската страна.

Посолството на Република Турция в София се ползва от случая да поднови пред Министерството на външните работи на Република България уверенията в отличната си към него почит.

София, 26 септември 2012 г.

**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
СОФИЯ**